

Séance spéciale du 5 octobre 2004

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance spéciale ce cinquième jour du mois d'octobre deux mille quatre, à dix-huit heures, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Sont absents : les membres du conseil Jean-Claude Bouchard et Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Jean Marion, assistant greffier.

CV-2004-09-73

Période de questions

Trois personnes assistent à la séance.

CV-2004-09-74

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-39 décrétant des travaux à la conduite d'aqueduc et aux équipements mécaniques pour le raccordement du réseau d'aqueduc du secteur Charny à celui du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville et l'acquisition de lots pour la construction d'un poste de surpression ainsi qu'un emprunt
[Réf. : DG-2004-021](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-39 décrétant des travaux à la conduite d'aqueduc et aux équipements mécaniques pour le raccordement du réseau d'aqueduc du secteur Charny à celui du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville et l'acquisition de lots pour la construction d'un poste de surpression ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-41 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-85 modifiant le Règlement RV-2003-01-39 décrétant des travaux à la conduite d'aqueduc et aux équipements mécaniques pour le raccordement du réseau d'aqueduc du secteur Charny à celui du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville et l'acquisition de lots pour la construction d'un poste de surpression ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-75

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant les règlements RV-2004-02-15 décrétant des honoraires professionnels pour la réalisation d'études et du plan directeur de l'eau ainsi qu'un emprunt et RV-2004-02-36 décrétant des travaux de modification du réservoir d'eau, de désaffectation de puits et d'un réservoir d'essence ainsi que la décontamination du sol (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) ainsi qu'un emprunt

[Réf. : DG-2004-021](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant les règlements RV-2004-02-15 décrétant des honoraires professionnels pour la réalisation d'études et du plan directeur de l'eau ainsi qu'un emprunt et RV-2004-02-36 décrétant des travaux de modification du réservoir d'eau, de désaffectation de puits et d'un réservoir d'essence ainsi que la décontamination du sol (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-41;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-86 modifiant les règlements RV-2004-02-15 décrétant des honoraires professionnels pour la réalisation d'études et du plan directeur de l'eau ainsi qu'un emprunt et RV-2004-02-36 décrétant des travaux de modification du réservoir d'eau, de désaffectation de puits et d'un réservoir d'essence ainsi que la décontamination du sol (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Le Maire appelle le vote :

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

A voté contre : le membre du conseil Philippe Laberge.

Adoptée à la majorité

CV-2004-09-76

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-00-84 décrétant une dépense et un emprunt de 17 000 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents d'aménagement de parcs et de berges, de traitement des eaux, d'aqueduc, d'égout, de pistes cyclables, de conduits souterrains, de pavage, de chaînes de rue, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière et pour l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'immeubles ou de servitudes requis pour l'exécution de ces travaux

[Réf. : DG-2004-021](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-00-84 décrétant une dépense et un emprunt de 17 000 000 \$ pour l'exécution de travaux

permanents d'aménagement de parcs et de berges, de traitement des eaux, d'aqueduc, d'égout, de pistes cyclables, de conduits souterrains, de pavage, de chaînes de rue, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière et pour l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'immeubles ou de servitudes requis pour l'exécution de ces travaux a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-41 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-87 modifiant le Règlement RV-2003-00-84 décrétant une dépense et un emprunt de 17 000 000 \$ pour l'exécution de travaux permanents d'aménagement de parcs et de berges, de traitement des eaux, d'aqueduc, d'égout, de pistes cyclables, de conduits souterrains, de pavage, de chaînes de rue, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière et pour l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'immeubles ou de servitudes requis pour l'exécution de ces travaux et d'adopter ce règlement.

Le Maire appelle le vote :

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

A voté contre : le membre du conseil Philippe Laberge.

Adoptée à la majorité

CV-2004-09-77

Adoption et dispense lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-38 modifiant le Règlement RV-2002-00-26 décrétant des travaux de transformation de l'usine de traitement d'eau du secteur Charny ainsi qu'un emprunt

[Réf. : DG-2004-021](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-38 modifiant le Règlement RV-2002-00-26 décrétant des travaux de transformation de l'usine de traitement d'eau du secteur Charny ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-41 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-88 modifiant le Règlement RV-2003-01-38 modifiant le Règlement RV-2002-00-26 décrétant des travaux de

transformation de l'usine de traitement d'eau du secteur Charny ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-78

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-34 décrétant des honoraires professionnels ainsi qu'un emprunt

[Réf. : DG-2004-021](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-34 décrétant des honoraires professionnels ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-41 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-89 modifiant le Règlement RV-2002-00-34 décrétant des honoraires professionnels ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-79

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition d'une autopompe-échelle ainsi qu'un emprunt

[Réf. : INC-2004-013](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition d'une autopompe-échelle ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-69 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-90 décrétant l'acquisition d'une autopompe-échelle ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-80

Période d’intervention des membres du Conseil

Le membre du conseil Danielle Roy Marinelli souligne l’importance du pas que vient de franchir la Ville dans sa décision d’harmoniser le fardeau fiscal des infrastructures et demande qu’à l’avenir la Ville s’assure de l’équité sur le territoire en ce qui concerne le partage des dépenses en immobilisations en 2005, la répartition de l’enveloppe concernant les travaux de pavage et l’établissement d’une taxe uniformisée en regard de l’eau potable en 2005.

CV-2004-09-81

Période de questions

Personne ne prend la parole.

CV-2004-09-82

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De lever la séance à 18h13.

Adoptée à l’unanimité

Jean Garon, maire

Jean Marion, assistant greffier

André Hamel, maire suppléant
